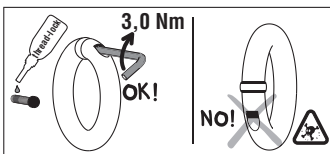
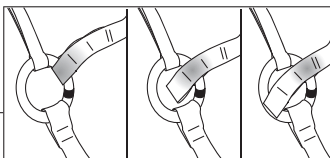
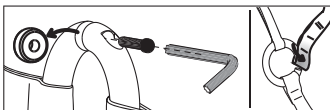
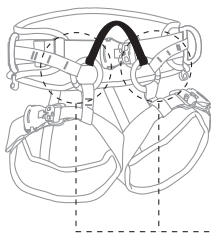




Spare parts for SEQUOIA / SEQUOIA SRT

(EN) Attachment bridge / (FR) Pont d'attache / (DE) Haltesteg / (IT) Ponte di attacco / (ES) Puente de enganche

- 25 cm C69200 25
- 30 cm C69200 30
- 35 cm C69200 35



(EN) Use only these attachment bridges with the SEQUOIA C690F0 or SEQUOIA SRT C69AF0 harnesses.

You can adjust the height of the "attachment bridge" according to your specific needs (usage, techniques, body morphology - 3 positions possible). This adjustment allows a good distribution of pressure over the leg loops and waist belt.

- Open the GATED RINGS by unscrewing the spacer with a n° 25 male Torx driver.
- Reposition the straps.

- Close and use a drop of thread-lock on the screw (obligatory).
 - Tighten the screw until the red indicator is no longer visible; continue tightening to a torque of 3 Nm.
- Verify that the 3 straps are correctly positioned in the gated rings (straps should not be twisted or intertwined).
Do not use the SEQUOIA or SEQUOIA SRT without an attachment bridge.

(FR) Utilisez uniquement ces Ponts d'attache avec les harnais SEQUOIA C690F0 ou SEQUOIA SRT C69AF0.

Vous pouvez adapter la hauteur du «pont d'attache» à vos usages ou techniques et à votre morphologie (3 positions possibles). Ce réglage vous permet une bonne répartition des efforts entre cuisses et ceinture.

- Ouvrez les ANNEAUX OUVRABLES en dévissant l'entretoise avec une clef Torx mâle n° 25.

- Repositionnez les sangles.

- Fermez sans oublier une goutte de frein filet (obligatoire) sur la vis.

- Vissez jusqu'à ce que le témoin rouge ne soit plus visible d'une part et serrez d'autre part jusqu'au couple de 3 Nm (voir dessin).

Vérifiez que les 3 sangles sont bien positionnées dans les anneaux ouvrables (sangles non vrillées ou non entrecroisées).

N'utilisez pas les SEQUOIA et SEQUOIA SRT sans pont d'attache.

(DE) Verwenden Sie diese Befestigungsstege nur mit den Gurten SEQUOIA C690F0 oder SEQUOIA SRT C69AF0.

Sie können die Höhe des "Haltestegs" dem Verwendungszweck, der angewandten Technik und Ihrer Körperform entsprechend anpassen (3 mögliche Positionen). Diese Einstellmöglichkeiten gewährleisten eine gute Verteilung der Last auf Beinschlaufen und Hüftgurt.

- Öffnen Sie die ÖFFNENDEN ÖSEN, indem Sie den Verbindungssteg mit einem Torxschlüssel Nr. 25 losschrauben.

- Platzieren Sie die Gurtbänder.

- Schließen Sie die Ösen und vergessen Sie auf keinen Fall, einen Tropfen Gewindesicherung auf die Schraube zu geben.

- Drehen Sie die Schraube bis die rote Markierung nicht mehr zu sehen ist und ziehen Sie sie mit einem Drehmoment von 3 Nm an (siehe Zeichnung).

Achten Sie darauf, dass die 3 Gurtbänder richtig in den öffnenden Ösen positioniert sind (die Gurtbänder dürfen nicht verdreht sein oder sich kreuzen).

Verwenden Sie die Gurte SEQUOIA und SEQUOIA SRT nicht ohne Befestigungssteg.

(IT) Utilizzare questi ponti di attacco esclusivamente con le imbracature SEQUOIA C690F0 o SEQUOIA SRT C69AF0.

È possibile adattare l'altezza del «ponte d'attacco» ai propri scopi, alle proprie tecniche e alla propria morfologia (3 posizioni possibili). Questa regolazione permette una buona ripartizione delle sollecitazioni tra cosciale e cintura.

- Aprire gli ANELLI APRIBILI svitando la rondella con una chiave Torx maschio n° 25.

- Riposizionare le fettucce.

- Chiudere senza dimenticare una goccia di blocca filettatura (obbligatorio) sulla vite.

- Avvitare fino a quando l'indicatore rosso non è più visibile da una parte e stringere dall'altra parte fino alla coppia di 3 Nm (vedere disegno).

Verificare che le tre fettucce siano posizionate correttamente negli anelli apribili (fettucce non attorcigliate o non incrociate).

Non utilizzare SEQUOIA e SEQUOIA SRT senza ponte di attacco.

(ES) Utilice únicamente estos Puentes de enganche con los arneses SEQUOIA C690F0 o SEQUOIA SRT C69AF0.

Puede adaptar la altura del «puente de enganche» según el uso o técnicas y a su morfología (3 posiciones posibles). Esta regulación le permite una buena repartición de los esfuerzos entre perneras y cinturón.

- Abra los ANILLOS QUE SE PUEDEN ABRIR desenroscando el casquillo con una llave Torx macho n° 25.

- Reposicione las cintas.

- Cierre sin olvidar de aplicar una gota de adhesivo sellador para roscas (obligatorio) en el tornillo.

- Primero, rosque hasta que el indicador rojo ya no sea visible y, después, apriete hasta un par máximo de 3 Nm (ver dibujo).

Compruebe que las 3 cintas estén correctamente posicionadas en los anillos que se pueden abrir (que las cintas no estén rizadas ni entrecruzadas).

No utilice los SEQUOIA y SEQUOIA SRT sin puente de enganche.

PETZL

ZI Cidex 105A

38920 Crolles

France

www.petzl.com/contact

ISO 9001
Copyright Petzl

C69502-A (11/1007) verso